

**CÔNG TY CỔ PHẦN  
VINAFCO**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**  
**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**  
**Independence – Freedom – Happiness**

Số/No: 01/2021/NQ-ĐHĐCĐ

Hà Nội, ngày 14 tháng 5 năm 2021  
Hanoi, 14 May 2021

**NGHỊ QUYẾT/ RESOLUTION**  
**ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2021/ANNUAL GENERAL  
MEETING OF SHAREHOLDERS 2021**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/6/2020;  
*Pursuant to Enterprises Law no. 59/2020/QH14 dated 17/6/2020;*
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Vinafco;  
*Pursuant to the Charter of Vinafco Joint-Stock Corporation;*
- Căn cứ Biên bản Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2021 của Công ty cổ phần Vinafco số 01/2021/BBH-ĐHĐCĐ ngày 14/5/2021.  
*Pursuant to the Meeting Minutes No.01/2021/BBH-DHDCĐ dated 14/5/2021 of the Annual General Meeting of Shareholders 2021 of Vinafco Joint-Stock Corporation.*

**QUYẾT NGHỊ:**

**Điều 1/Article 1:** Thông qua báo cáo kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2020 và thông qua báo cáo tài chính năm 2020 đã kiểm toán theo nội dung Báo cáo số 023/2021/Bc-HĐQT ngày 20/4/2021/ *(Approved the operating results in fiscal year 2020 and the audited Financial Report 2020 as submitted in the Report no. 023/2021/Bc-HĐQT dated 20/4/2021).*

**Điều 2/Article 2:** Thông qua kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2021 theo nội dung Tờ trình số 022/2021/Ttr-HĐQT ngày 20/4/2021/ *(Approved the operating plan for 2021 as submitted in the submission no. 022/2021/Ttr-HĐQT dated 20/4/2021 dated).*

**Điều 3/Article 3:** Thông qua báo cáo hoạt động của Hội đồng quản trị năm 2020 và kế hoạch hoạt động năm 2021 theo nội dung Báo cáo số 024/2021/BC-HĐQT ngày 20/4/2021 *(Approved the operating report of the BOD in 2020 and operating plan for 2021 as submitted in the Report no. 024/2021/BC-HĐQT dated 20/4/2021).*

**Điều 4/Article 4:** Thông qua báo cáo hoạt động của Ban kiểm soát năm 2020 và kế hoạch hoạt động năm 2021 theo Báo cáo của Ban kiểm soát số 021/2021/BC-BKS ngày 20/4/2021/ *(Approved the operating report of the Supervisory Committee in 2020 and operating plan for 2021 as submitted in the Report no. 021/2021/BC-BKS dated 20/4/2021).*

**VINAFCO JOINT-STOCK CORPORATION**

Tu Khoat Village – Ngu Hiệp Commune – Thanh Trì District - Hanoi Tel: (84 - 4) 3768 5775 Fax: (84 - 4) 3768 4465  
Email: info@vinafco.com.vn Website: www.vinafco.com.vn





**Điều 5/Article 5:** Thông qua phương án phân phối lợi nhuận năm 2020 theo Tờ trình số 025/2021/TTr-HĐQT ngày 20/4/2021/(Approved the profit distribution plan for 2020 as submitted in the Submission no.025/2021/TTr-HĐQT dated 20/4/2021):

Số TT No	Nội dung Content	Số tiền (VND) Amount (VND)
1	Lợi nhuận sau thuế năm 2020 (Lợi nhuận công ty mẹ) Profit after tax 2020 (mother company)	15.503.103,548
2	Trích quỹ bổ sung vốn điều lệ (5% LNST) theo Điều lệ công ty Additional charter capital fund (5% profit after tax) according to the company's charter regulations	775.155.177
3	Trích lập quỹ phúc lợi Welfare fund	300.000.000
4	Trích quỹ khen thưởng Bonus fund	500.000.000
5	Lợi nhuận năm 2020 sau khi trích quỹ (1)-(2)-(3)-(4) Profit 2020 after funding deduction (1)-(2)-(3)-(4)	13.927.948.371
6	Lợi nhuận còn lại năm trước đến 31/12/2020 Retained earnings up to 31/12/2020	47.987.315.076
7	Lợi nhuận chia cổ tức Dividend distribution	0
8	Lợi nhuận để lại Retained earnings	61.915.273.447

**Điều 6/ Article 6:** Thông qua danh sách các công ty kiểm toán thực hiện kiểm toán BCTC công ty năm 2021 và ủy quyền cho Ban kiểm soát lựa chọn một (1) trong số ba (3) đơn vị kiểm toán theo Tờ trình số 020/2021/TTr-BKS ngày 20/4/2021 như sau/(Approved the list of auditing firms to be in charge of the Company's Financial Report in 2021 and authorized the Supervisory Committee to elect one out of three following firms as submitted in the submission No 020/2021/TTr-BKS dated 20/4/2021):

- Công ty TNHH Ernst & Young Việt Nam Chi nhánh Hà Nội
- Công ty TNHH Hãng Kiểm Toán AASC
- Công ty TNHH Grant Thornton Việt Nam

**Điều 7/ Article7:** Thông qua Tờ trình số 026/2021/TTr- HĐQT ngày 20/4/2021 về thù lao của Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát năm 2020 và đề xuất mức chi cho năm 2021/(Approved the submission No.026/2021/TTr- HĐQT dated 20/4/2021 on remuneration for the Board of Directors and Supervisory Committee on 2020 and proposed remuneration for 2021).

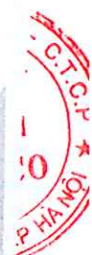
7.1 Tổng mức thù lao trong năm 2020 như sau:

Total remuneration for 2020 as follows:

STT No.	Nội dung Contents	Thực hiện (VND) Actual	Đề xuất (VND) Plan
1	Hội đồng quản trị The Board of Directors	221.500.000	280.000.000
2	Ban kiểm soát Supervisory Committee	33.600.000	35.000.000
Tổng cộng / Total		255.100.000	315.000.000

#### VINAFCO JOINT-STOCK CORPORATION

Tu Khoat Village – Ngu Hiep Commune – Thanh Tri District – Hanoi Tel: (84 - 4) 3768 5775 Fax: (84 - 4) 3768 4465  
Email: info@vinafco.com.vn Website: www.vinafco.com.vn





7.2 Tổng mức thù lao đề xuất cho năm 2021 số tiền 960.000.000 đồng, trong đó:  
*Proposed remuneration for 2021 is VND 960,000,000, including:*

- Hội đồng quản trị / *The Board of Directors*: 828.000.000 đồng.
- Ban kiểm soát / *Supervisory Committee*: 132.000.000 đồng.

**Điều 8/ Article 8:** Thông qua việc sửa đổi, bổ sung Điều lệ VFC năm 2021 tại Tờ trình số 027/2021/TTr-HĐQT ngày 20/4/2021./(*Approved the amendment and supplement to the Charter of VFC in 2021 in the submission No. 027/2021/TTr-HĐQT dated April 20, 2021*).

**Điều 9/ Article 9:** Thông qua Quy chế quản trị nội bộ của VFC tại Tờ trình số 029/2021/TTr-HĐQT ngày 20/4/2021./(*Approved VFC's Internal Governance Regulation in the submission No. 029/2021/TTr-HĐQT April 20, 2021*).

**Điều 10/ Article 10:** Thông qua Quy chế tổ chức và hoạt động của HĐQT VFC tại Tờ trình số 028/2021/TTr-HĐQT ngày 20/4/2021./(*Approved the Regulation on organization and operation of the Board of Directors of VFC in the submission No. 028/2021/TTr-HĐQT April 20, 2021*).

**Điều 11/ Article 11:**

- Nghị quyết này có hiệu lực từ ngày ký.

*This Resolution takes effect from the signed date;*

- ĐHCĐ giao và ủy quyền cho Hội đồng quản trị toàn quyền quyết định các vấn đề liên quan và tổ chức thực hiện mọi thủ tục và công việc cần thiết khác để triển khai thành công các nội dung nêu trên, phù hợp với quy định của pháp luật và Điều lệ Công ty.

*Shareholders assign and authorise BOD to decide all related issues and conduct all procedures and other necessary things for implementation of this Resolution in accordance with the laws and the Charter of the Company.*

- HĐQT, Người đại diện theo pháp luật, Ban điều hành, Ban Kiểm soát, CBCNV và các cổ đông của Công ty có trách nhiệm thi hành các nội dung của Nghị quyết này.

*The BOD, Legal Representative, Board of Management, Supervisory Committee, all employees and Shareholders of the Company shall be responsible to implement this resolution.*

**Nơi nhận:**

- Toàn thể cổ đông/  
Shareholders;
- UBCKNN, SGDCNN/  
SSC, HNX;
- Lưu công ty/ Archive  
HO.



**ĐANG LƯU DỮNG**

**VINAFCO JOINT-STOCK CORPORATION**

Tu Khoat Village -- Ngu Hiep Commune -- Thanh Tri District - Hanoi Tel: (84 - 4) 3768 5775 Fax: (84 - 4) 3768 4465  
 Email: info@vinalco.com.vn Website: www.vinalco.com.vn